

说,是否在理论和实践上皆有不妥之处,这确实值得进一步探讨的。

广东省海南岛海口市第十二中学 陈礼立

编者注:自“园地”刊出《煨石膏清热性能大于石膏吗》,连续接到许多来稿。现仅选载这两篇,以供读者参考。

关于《金匱要略》“槩任” “槩气”注释之疑

“槩任”“槩气”二词,先后见于《金匱要略》“藏府经络先后第一”,及“五藏风寒积聚第十一”。前篇:“大邪中表,小邪中里,槩任之邪,从口入者宿食也。”后篇:“病有积,有聚,有槩气……。槩气者,胁下痛,按之则愈,复发为槩气。”《医宗金鉴》[按]云:“字典无‘槩’字,当是‘槩’字。槩(槩)音倾,侧水也。后之积聚门,槩气之‘槩’亦误云”。

经查《康熙字典》补遗午集禾部有“槩”字,释引《字汇补》云:“读与馨同。《金匱要略》槩任之邪。”只转引而未释义。至于“槩”字,《康熙字典》已集上:“音馨。《说文》侧出泉也。又《玉篇》出酒也。《释名》槩犹倾也。侧器倾水浆也。又《集韵》牵盈切音轻……义并同”。其与《金匱要略》文意,并不相涉。故《医宗金鉴》之注显非。再者《康熙字典》应在乾隆之前成书,何以乾隆时所编之《医宗金鉴》竟谓字书无槩字?而尤在诂于雍正十年成书之《金匱要略心典》则径改“槩”为穀。以未说明更改理由,颇滋疑义。

今按《康熙字典》补遗午集禾部另有“槩”字。据引《字汇补》:“古鹿切音谷。出《禅法要解经》”。该经虽无从寻阅,但经详察槩、穀二字,形似略异(仅禾字在下在边之异)实则相同。再将槩、槩二字置一处比拟,则形似异。据此可知尤氏改槩为穀之由。

查各书解释二词之义,如《医宗金鉴》槩任,饮食也。饮食之邪从口而入,食伤隔夜不化,故名宿食也。徐彬谓,槩者谷也,乃食之气也。食伤太阴,敦阜之气,抑郁肝气,故痛在胁下。江苏省中医学校金匱教研组编著之《金匱释义》注同前说。湖北中医学院主编之中医学院试用教材《金匱要略讲义》槩任指饮食,槩气即食积之病,由于消化不良,脾胃壅实,以致肝有郁结,故出现胁下痛。尤在诂说,穀耗饮食之属,入于口而伤于胃者也。陈修园除引吴医唐立三所云“任为烹调生熟之书”外,因《康熙字典》有槩字“读与馨同”而望文生义释槩任句为“馨香可口,过食之而停滞也”等等;虽然大致不差,解字则殊不确。乃1980年

成都中医学院主编之《金匱要略选读》亦随陈氏之误,释作“槩同馨”,而刘振民氏等编著之《医古文基础》中常见难字音义篇则迳谓“槩音谷(gǔ)。同谷。宿食也。”也误。

盖槩、槩二字,固以形似致误;但应先行正误,再为释义。由于槩字毕竟不就是穀字,又何能即解为宿食?况《金匱要略》原文“槩任之邪”系指因饮食所成之邪,饮食本身岂能等于邪?抑“穀气”一词,据《后汉书》“人体欲得劳动,动摇则穀气得销,血脉流通,病不得生”之意,当是营养人体之物,而非病邪。只有在在劳动或其他不利条件或情况下,穀气不得消化,血脉不得流通,方成疾病耳。浅见当否?待质高明!

浙江省温州市中医院 黄仲璋

文章应有新内容

在党的中医政策的光照耀下,近年来全国出版了三十多种中医药期刊,较六十年代增加了一倍以上。这对于继承发扬祖国医学遗产,交流临床、教学、科研等方面的经验,起着积极的作用。然而,有的期刊中某些文章,没有什么新内容,缺乏新的经验,新的见解,新的发现;甚至若干文章相互之间,仅题目或文章结构稍有不同,而在实质性内容上却大体相似。这种文章,读者是不欢迎的。

例如:在探讨古代医著和医家学术思想的方面,不少文章内容,古代医家早有阐发;或者在五十年代、六十年代的中医药杂志,就有类似文章刊登,而今天又有相似或雷同的文章刊出。其中某些经方的证治与运用,以及有关近代著名医家学术探讨的文章,这类情况更为突出。临床经验介绍方面,如活血祛瘀的临床应用,某某方剂的临床应用,某些疾病的辨证施治之类文章,有的仅仅是个别加减用药或典型病例有所不同而已。在中医教学或介绍学习方法方面,内容相似的文章也不少。为此建议某些作者,当提笔撰写文章时,首先应广泛地查阅有关文献,不要将过去文章中已经刊过的内容,当作自己的新见解或新经验,撰写成文,形成重复劳动,同时编辑部门也要严格把关。否则内容重复或雷同的文章刊出,不但不能给读者新的知识、新的启发;反而占了杂志的许多篇幅,影响杂志的质量。以上是个人意见,不妥之处请批评指正。

湖北中医学院 陈如泉

更正 本刊1982年第3期75页倒15行:“用”字前漏一“重”字;“以”字前漏一“加”字。